

## BAAHE Conference, “Undercurrents: Challenging the Mainstream” – University of Liège, 2 December 2022

<b>9.30–9.50</b>	Registration (Foyer, <a href="#">building L3</a> , rue de Pitteurs, 20, 4020 Liège)	
<b>9.50–10.00</b>	Welcome and opening remarks (room L3/0/54)	
<b>10.00–11.00</b>	<b>KEYNOTE SESSION 1</b> (room L3/0/54) – Chair: Lieselotte Brems (ULiège) <b>Kristin Davidse</b> (KULeuven), “Undermining or enabling climate action with language”	
<b>11.00–11.30</b>	Coffee break (Foyer, building L3)	
<b>11.30–13.00</b>	<b>PANEL SESSION 1A</b> (room L3/0/54) – Chair: An Van linden (ULiège)	<b>PANEL SESSION 1B</b> (room L3/0/57) – Chair: Daria Tunca (ULiège)
	<b>Wout Van Praet</b> (UCLouvain), “Insubordinate <i>which</i> : Ill-behaved pronoun or new-found conjunction?”	<b>Yasmine Ait Abbou</b> (ULiège), “On liminality and existences outside the binary in Akwaeke Emezi’s <i>Freshwater</i> ”
	<b>Faye Troughton</b> (UMons) and <b>Lobke Ghesquière</b> (UMons), “‘I never realized how controversial it was’: On the embedded exclamative”	<b>Sandy Reckmans</b> (ULiège), “ <i>North and South</i> : Margaret Hale’s dual identity and the transitioning image of the Victorian mother”
	<b>Jiqiang (Lucas) Lu</b> (KULeuven), “Interpersonal undercurrents conveyed by <i>are you sure, do you think, is there a chance</i> in interrogatives”	<b>Lena Bisinger</b> (independent scholar, Berlin), “Black British theatre practice as a source of renewal: Kwame Kwei-Armah’s <i>Elmina’s Kitchen</i> in postcolonial studies and the foreign language classroom”
<b>13.00–13.45</b>	Lunch (Staff room, <a href="#">building L5</a> , rue de Pitteurs, 18, 4020 Liège)	
<b>13.45–14.30</b>	BAAHE AGM (Auditorium, building L3)	
<b>14.30–16.00</b>	<b>PANEL SESSION 2A</b> (Auditorium, L3) – Chair: Lobke Ghesquière (UMons)	<b>PANEL SESSION 2B</b> (room L3/0/57) – Chair: Lieselotte Brems (ULiège)
	<b>An Van linden</b> (ULiège) and <b>Dana Louagie</b> (ULiège and FNRS), “Noun incorporation in present-day English: A corpus-based approach”	<b>Barbara Dancygier</b> (U of British Columbia) and <b>Lieven Vandelanotte</b> (UNamur and KULeuven), “Quotation in internet memes and other social media discourse”
	<b>Jesse Marion</b> (UMons), “Three’s a charm: On negational modification as a third type of quantity modification of English <i>all</i> and French <i>tout</i> ”	<b>Sylvie De Cock</b> (UCLouvain), “Defying the Q&A format in interviews? Exploring interrogatives in learner interviewee speech”
	<b>Damien Hansen</b> (ULiège), “Reappropriating translation technologies: Leveraging translator corpora for individual and creative uses”	<b>Catherine Thewissen</b> (UCLouvain and European School Brussels IV), “The banyan class: Universal design for learning in the English classroom”
<b>16.00–16.30</b>	Coffee break (Foyer, building L3)	
<b>16.30–17.30</b>	<b>KEYNOTE SESSION 2</b> (Auditorium, building L3) – Chair: Marie Herbillon (ULiège) <b>Douglas Robinson</b> (Chinese University of Hong Kong), “Diving into the river: The somatic undercurrents of deverbalization”	
<b>17.30–18.30</b>	<b>WORKSHOP</b> (room L3/2/5) – Coordinator: Valérie Bada (ULiège) Workshop (open to students and conference participants) on the ULiège MA2 students’ translation into French of an excerpt from Douglas Robinson (2012), <i>Becoming a Translator: An Introduction to the Theory and Practice of Translation</i> , 3 <sup>rd</sup> ed, Routledge (excerpt: “The Shuttle: Experience and Habit,” pp. 61-62). Source text available on request (vbada@uliege.be).	